Euroopan unionin
virallinen lehti

FI
L-sarja

2025/127

28.1.2025

# KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2025/127,

**annettu 27 päivänä tammikuuta 2025,**

**elintarviketuotantoeläimissä käytettyjen farmakologisesti vaikuttavien aineiden jäämien määritysmenetelmien suorituskyvystä ja tulosten tulkinnasta sekä näytteenottomenetelmistä annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/808 tiettyjen kielitoisintojen oikaisemisesta**

**(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon virallisesta valvonnasta ja muista virallisista toimista, jotka suoritetaan elintarvike- ja rehulainsäädännön ja eläinten terveyttä ja hyvinvointia, kasvien terveyttä ja kasvinsuojeluaineita koskevien sääntöjen soveltamisen varmistamiseksi, sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 999/2001, (EY) N:o 396/2005, (EY) N:o 1069/2009, (EY) N:o 1107/2009, (EU) N:o 1151/2012, (EU) N:o 652/2014, (EU) 2016/429 ja (EU) 2016/2031, neuvoston asetusten (EY) N:o 1/2005 ja (EY) N:o 1099/2009 ja neuvoston direktiivien 98/58/EY, 1999/74/EY, 2007/43/EY, 2008/119/EY ja 2008/120/EY muuttamisesta ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 854/2004 ja (EY) N:o 882/2004, neuvoston direktiivien 89/608/ETY, 89/662/ETY, 90/425/ETY, 91/496/ETY, 96/23/EY, 96/93/EY ja 97/78/EY ja neuvoston päätöksen 92/438/ETY kumoamisesta (virallista valvontaa koskeva asetus) 15 päivänä maaliskuuta 2017 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2017/625 ([1]) ja erityisesti sen 34 artiklan 6 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/808 ([2]) iirin-, tšekin- ja vironkielisissä toisinnoissa on 2 artiklan toisen kohdan 14 alakohdassa virhe, joka koskee termin ”varmistuksen päätösraja (CCα)” määritelmää ja joka vaikuttaa säännöksen asiasisältöön.

(2) Täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/808 espanjan-, iirin-, puolan-, saksan-, tanskan-, tšekin- ja vironkielisissä toisinnoissa on 5 artiklan 2 kohdassa virhe, joka koskee myöskin CCα-arvoa ja vaikuttaa säännöksen asiasisältöön.

(3) Täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/808 bulgarian-, iirin-, kroaatin- portugalin- ja tšekinkielisissä toisinnoissa on liitteessä I olevan 2.6 kohdan 1 alakohdan a alakohdan toisessa virkkeessä virhe, joka voi johtaa CCα-arvon virheelliseen laskentaan ja joka vaikuttaa siten säännöksen asiasisältöön.

(4) Täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/808 bulgarian-, iirin-, kroaatin-, portugalin-, sloveenin- ja tšekinkielisissä toisinnoissa on liitteessä I olevan 2.6 kohdan 2 alakohdan a alakohdan i alakohdan toisessa virkkeessä virhe, joka voi myös johtaa CCα-arvon virheelliseen laskentaan ja joka vaikuttaa siten säännöksen asiasisältöön.

(5) Täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/808 bulgarian-, iirin-, kroaatin- ja slovakinkielisissä toisinnoissa on liitteessä I olevan 2.7 kohdan 1 alakohdan a alakohdan toisessa virkkeessä virhe, joka voi johtaa seulonnan havaitsemisrajan (CCβ) virheelliseen laskentaan ja joka vaikuttaa siten säännöksen asiasisältöön.

(6) Täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/808 kroaatinkielisessä toisinnossa on liitteessä I olevan 2.7 kohdan 2 alakohdan a alakohdan toisessa virkkeessä virhe, joka voi myös johtaa CCβ-arvon virheelliseen laskentaan ja joka vaikuttaa siten säännöksen asiasisältöön.

([1]) EUVL L 95, 7.4.2017, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/625/oj.

([2]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2021/808, annettu 22 päivänä maaliskuuta 2021, elintarviketuotantoeläimissä käytettyjen farmakologisesti vaikuttavien aineiden jäämien määritysmenetelmien suorituskyvystä ja tulosten tulkinnasta sekä näytteenottomenetelmistä ja päätösten 2002/657/EY ja 98/179/EY kumoamisesta (EUVL L 180, 21.5.2021, s. 84, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2021/808/oj).

(7) Sen vuoksi täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/808 bulgarian-, espanjan-, iirin-, kroaatin-, portugalin-, puolan-, saksan-, slovakin-, sloveenin-, tanskan-, tšekin- ja vironkieliset toisinnot olisi oikaistava. Oikaisu ei vaikuta muihin kielitoisintoihin.

(8) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean ennen täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/808 hyväksymistä antaman lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

*(ei koske suomenkielistä toisintoa)*

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 27 päivänä tammikuuta 2025.

*Komission puolesta*
*Puheenjohtaja*
Ursula VON DER LEYEN